

## **SCHEDA TECNICA**

### **TRIESTE ESTATE**

### **SERVIZIO DI ALLESTIMENTI TECNICI PALCO**

### **E SERVICE TECNICO AUDIO-LUCI-VIDEO**

### **PIAZZA VERDI**

### **LUGLIO\_META' AGOSTO**

### **TRIENNIO 2026-2028**

Gli allestimenti tecnici (palco e service) dovranno essere realizzati in piazza Verdi secondo la collocazione e le tempistiche definite dall'Amministrazione Comunale.

Per il triennio 2026-2028,

- il periodo indicativo degli spettacoli in Piazza Verdi è compreso tra **inizio luglio e metà agosto**.
- é previsto un numero presunto di spettacoli è pari a **36 per ciascun anno**, fatte salve eventuali modifiche in corso d'opera.

Gli allestimenti dovranno essere completati in modo da garantire la piena operatività delle strutture entro la data concordata nella riunione preliminare, a seguito della quale l'Aggiudicatario sarà tenuto a consegnare il cronoprogramma esecutivo delle attività.

Il montaggio delle strutture dovrà essere antecedente al sopralluogo della Commissione Tecnica Comunale di Vigilanza di Pubblico Spettacolo (ove previsto) e, in ogni caso, concluso almeno 2 giorni prima dell'avvio degli spettacoli, anche per garantire la normale vigilanza degli organi preposti.

Il disallestimento dovrà essere effettuato entro quattro giorni dalla realizzazione dell'ultimo spettacolo, salvo diversa indicazione dell'Amministrazione comunale.

Tutte le attività dovranno essere svolte secondo le direttive del Comune di Trieste, con il controllo del CSE.

Per l'anno 2026 si precisa quanto segue:

- il calendario è in fase di definizione e sarà approvato a breve: in via presuntiva il primo spettacolo dovrebbe svolgersi il 3 luglio e l'ultimo il 16 agosto;

- il parere della Commissione Tecnica Comunale di Vigilanza di Pubblico Spettacolo (validità biennale) è stato espresso nel 2025 e presumibilmente la configurazione dell'area di pubblico spettacolo rimarrà invariata anche nel 2026;
- per rispettare le tempistiche sopra indicate, l'inizio del montaggio delle strutture dovrà avvenire presumibilmente il 29 giugno 2026, mentre il termine ultimo per lo smontaggio e sgombero dell'area entro le ore 24:00 del 20 agosto 2026 presunto.

Il servizio è comprensivo della manodopera necessaria, munita delle abilitazioni previste dalla normativa vigente, per i lavori in elevazione e per ogni intervento che si rendesse necessario nel periodo di durata dell'appalto e per il corretto funzionamento della struttura e degli impianti.

Il servizio è comprensivo, dove previsto, della progettazione, delle verifiche e dell'espletamento di tutte le procedure previste dall'attuale normativa vigente.

## **PALCO**

Palco modulare delle dimensioni di m 10 (larghezza) x 8 (profondità) x 1,20 (altezza dal suolo al centro del palco), con calpestio nel colore da concordare, con le seguenti caratteristiche:

- piano di calpestio saldamente fissato alla struttura con tavole in perfette condizioni per garantire stabilità sicurezza e decoro del palco
- portata minima 600 Kg/mq
- n. 1 scala di accesso laterale
- passamani come previsto su scale e rampe
- parapetti
- n. 1 container (in ottime condizioni estetiche e strutturali per garantire il decoro, tenuto conto dell'inserimento nel contesto urbano della centralissima piazza Verdi) per il ricovero di apparecchiature tecniche, durante il periodo degli spettacoli (con le seguenti caratteristiche: dimensioni esterne indicative mm 2900x2450x2600 h, dimensioni apertura porte indicative: mm 2330x 2260 h), da posizionare secondo le indicazioni della committenza
- zavorre posizionate come da relazione di calcolo.

Nei casi in cui sarà necessario l'accesso sul palco da parte di persone disabili, dovrà essere previsto un servizio di trasporto protetto.

Ad allestimento completato, l'appaltatore a sua cura e spese e prima dell'inizio del primo spettacolo, produrrà idoneo certificato di collaudo statico della struttura per il sovraccarico richiesto.

## **STRUTTURA AEREA**

Struttura modulare di copertura di m 10 (larghezza) x m 8 (profondità) posta ad un'altezza utile dal piano di calpestio del palco di mt 6 atta a sostenere la copertura impermeabile e le attrezzature luci, sceniche, video, ecc., con le seguenti caratteristiche:

- telo (preferibilmente bianco) impermeabile ignifugo con classe di reazione al fuoco idonea, (in ottime condizioni estetiche e strutturali per garantire il decoro, tenuto conto dell'inserimento nel contesto urbano della centralissima piazza Verdi)
- portata di almeno 1.500 kg per le attrezzature, oltre al peso proprio, la copertura e i carichi atmosferici.

La struttura e il suo sistema di sospensione dovrà garantire il rapido abbassamento della copertura e dovrà rispettare i requisiti previsti dalla normativa vigente, con particolare riguardo a quelli connessi alle particolari condizioni meteorologiche (vento).

Dovranno essere usate strutture modulari atte a facilitare la costruzione del palco e il suo rapido smontaggio in caso di necessità.

L'impresa dovrà garantire, su richiesta dell'Amministrazione Comunale, per le sue imprescindibili esigenze, l'immediato smontaggio delle strutture senza ulteriori costi.

## **SERVICE AUDIO - LUCI**

(per complessive n. 36 giornate presunte)

### **SISTEMA DI AMPLIFICAZIONE SONORA**

- Sistema di amplificazione sonora di tipo Line Array sospeso e diffusori FRONT FILL sul palcoscenico in grado di coprire in maniera uniforme tutta l'area destinata al pubblico (600 posti a sedere circa), con una pressione sonora

minima di 102 db (A) alla posizione FOH (posta circa a 25m) con una risposta in frequenza e in fase lineare le cui caratteristiche tecniche siano globalmente condivise e riconosciute come materiali professionali e di larga diffusione. Tale sistema deve essere noto alla maggior parte degli operatori internazionali del settore e di un marchio professionale riconosciuto a livello internazionale e completo di amplificazione, pilotaggio con processore provvisto di equalizzazione e linee di ritardo sulle varie uscite, cablaggi, sistemi di sospensione e ogni altro accessorio (es. Meyer Sound, d&b, Audiotechnik, L-Acoustics, o similari). L'estrema varietà dei generi musicali in programma e le relative differenti necessità in termini di pressione sonora, rendono particolarmente importanti l'accuratezza e l'uniformità della copertura della diffusione sonora, nonché la massima linearità della risposta in frequenza dell'intero sistema di diffusione sonora. Al fine di limitare l'inquinamento acustico è preferito un impianto audio a diffusione cardioide.

- n. 1 mixer digitale di qualità professionale, con 48 ingressi, 16 uscite (es. Yamaha , Allen &Heath, Midas, Digico o equivalenti). Corredato da almeno 4 linee dati separate Cat. 6 tra palco e zona di regia

#### IMPIANTO DI MONITORAGGIO MICROFONAGGIO

- Impianto di monitoraggio composto da 10 wedge monitor uguali più una coppia di diffusori side fill e (a richiesta) sub woofer per monitoraggio batteria, di alta qualità e di elevate prestazioni sia in termini di pressione sonora che di linearità della risposta in frequenza (es. Meyer Sound, d&b, Audiotechnik, L-Acoustics, o similari). Saranno particolarmente apprezzati monitor di dimensioni relativamente compatte con una buona estensione alle basse frequenze completo di amplificazione, cablaggi e ogni altro accessorio e, se richiesto, mixer palco di qualità analogica e compatibile con il mixer sala.
- n. 6 radiomicrofoni professionali con sistema diversity, con doppio trasmettitore ( sia hand held- che body pack) con capsule microfoniche di alta qualità (es. Shure, Sennheiser, DPA o equivalenti) ed in perfetto stato di efficienza
- n. 2 microfoni "gelato" wireless (tipo Shure SM 58 o equivalenti) per presentatori ospiti ecc.
- antenne direttive e sistema per connessione di tutti i radio microfoni forniti
- n. 8 microfoni dinamici professionali per canto, parlato e ripresa strumenti

musicali (es. Shure, Sennheiser, Neumann, Akg o equivalenti)

- n. 1 drum set microfónico professionale (es. Meyer Sound, d&b, Audiotechnik, L-Acoustics, o similari)
- n. 8 microfoni a condensatore (tipo AKG 414 , Neuman km184 o equivalenti)
- n. 5 D.I. box
- sistema di connessione tra mixer palco, mixer sala e stage box, accessori (aste, supporti ecc.) e cavi necessari ad un corretto funzionamento dell'intero sistema
- assistenza tecnica qualificata ai fini di un perfetto funzionamento del servizio di microfonaggio amplificazione e monitoraggio.

## IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE E SISTEMA DI ALIMENTAZIONE

**Il servizio di illuminazione palcoscenico deve essere a basso consumo energetico e comprensivo di tutti i cavi di cablaggio elettrico e di segnale per il corretto e buon funzionamento del sistema.**

- Impianto per illuminazione della zona pubblico che sia in grado di garantire un'adeguata illuminazione durante le fasi di lavorazione in palcoscenico e di ingresso, uscita pubblico ed eventuale esodo d'emergenza.
- impianto di illuminazione di sicurezza con almeno n. 4 fari da 50w cadauno, autoalimentati per tutto il periodo della rassegna (per il 2026 periodo presunto 3 luglio\_16 agosto).
- n. 12 LedWash motorizzati RGBW di marchio e qualità professionale riconosciuta dal mercato internazionale (tipo Robe, Clay Paky, Ayrton, Martin o equivalenti) suddivise in: 4 pezzi in Lx1, 4 in Lx2, 4 in Lx controluce
- n. 8 Led Spot motorizzati di marchio e qualità professionale riconosciuta dal mercato internazionale (tipo Robe, Clay Paky, Ayrton, Martin o equivalenti) suddivise in: 4 pezzi in Lx1, 4 in Lx controluce
- barre led 10 m RGBW di marchio e qualità professionale riconosciuta dal mercato internazionale
- 2 blinder led frontale FOH
- n. 1 StageHazer

- n.1 mixer luci computerizzato di ultima generazione in grado di gestire show complessi con la possibilità di programmazione scene (tipo GrandMA2o equivalenti)
- cavi, ganci accessori canaline copricavo e quant'altro necessario al corretto funzionamento del servizio
- n. 1 sistema di alimentazione a 110-120V basato su un trasformatore 230v - 110v centrale di dimensioni adeguate all'alimentazione delle apparecchiature al seguito dei musicisti, dotato di cablaggio e numerose ciabattine multipresa in standard americano
- assistenza tecnica qualificata ai fini di un perfetto funzionamento dell'impianto di illuminazione.

### **SERVICE VIDEO PROIEZIONE (A RICHIESTA)**

Si richiede l'utilizzo - su richiesta - di quanto segue, per presunte n. 7 giornate per ciascun anno

- schermo di misure m 5 x 3,75 e videoproiettore min. 10.000 ansi lumen, ottica adeguata  
o in alternativa ledwall delle medesime dimensioni dello schermo
- cavo segnale in regia
- assistenza tecnica qualificata ai fini di un perfetto funzionamento dell'impianto.

### **SEDIE**

- n. 600 sedie di proprietà del Comune di Trieste: dovranno essere ritirate e restituite (a fine manifestazione) presso il magazzino comunale. Le sedie dovranno essere posizionate (a regola d'arte) in piazza Verdi - come da planimetrie fornite dall'Amministrazione - in fase di allestimento e rimosse in fase di disallestimento. **E' richiesta la verifica quotidiana (mattina) e/o prima dell'inizio di ogni spettacolo (entro le ore 17) del corretto posizionamento delle sedie, in particolare nel caso di maltempo. Tenuto conto della centralità del luogo, l'Amministrazione comunale potrà richiedere la sistemazione urgente delle sedie e l'intervento dovrà essere effettuato da parte dell'Affidatario entro due ore dalla richiesta. E' disposto il divieto assoluto di spostamento delle sedie ad opera dei soggetti**

organizzatori degli spettacoli, senza autorizzazione scritta degli uffici comunali;

- se richiesto, posa (prima di ogni spettacolo) e rimozione (alla fine di ogni spettacolo), di max 10 sedie senza braccioli sul palco (a disposizione degli artisti/musicisti);
- se richiesto, n. 2 rimozioni con successivo ricollocamento di tutte le sedie, in occasione di eventi "speciali".

## **FORNITURA ELETTRICA**

Si richiede, per la fornitura elettrica il collegamento dalla cabina dell'ACEGAS-APS al palco ed alle eventuali strutture accessorie per il periodo del mantenimento del palco stesso compresi tutti gli oneri economici derivanti, tenuto conto che l'attivazione dell'utenza temporanea dell'energia elettrica è a cura del Comune di Trieste.

La fornitura dovrà essere correttamente realizzata e dimensionata; gli impianti ed il materiale usato dovranno essere muniti di certificazione di rispondenza alle normative in vigore, se previste. In particolare si chiede:

- quadro di alimentazione con interruttori selettivi
- canalina copricavo dotata di rampa di attraversamento per i disabili
- quant'altro necessario al corretto funzionamento del servizio.

## **DECORO PALCO**

Si richiede la realizzazione, installazione e rimozione di un rivestimento perimetrale della parte bassa del palco come di seguito dettagliato:

- striscione per fronte palco con dimensioni adeguate (indicativamente m 10x1,20 base x altezza), in pezzo unico senza cuciture, con stampa in quadricromia su materiale in PVC, con certificazione antincendio, comprensivo di sistema di fissaggio con elastici con gancio – **NO fascette; gli esecutivi di stampa saranno forniti dal Comune di Trieste;**
- sui rimanenti tre lati un gonnellino in materiale con certificazione antincendio, del colore che sarà comunicato dalla Amministrazione.

## **VARIE**

E' richiesta la fornitura di:

- fondale del palco di colore nero m 10 (larghezza)
- estintori per il palco
- n. 4 quinte nere e n. 2 cieli neri
- n.1 gazebo – nuovo o in ottime condizioni strutturali ed estetiche - chiuso su quattro lati, da utilizzare come camerino per gli artisti con tavolo e 5 sedie, 1 appendiabiti e 1 specchio, illuminazione e presa di corrente di servizio; dovrà essere garantita una adeguata **pulizia giornaliera** del gazebo durante tutto il periodo della rassegna;
- container di misure contenute per deposito materiale (come da punto 1.)
- n. 4 praticabili (m 2X1) da utilizzare davanti al palco o come riser sul palco.

---

**L'Appaltatore a propria cura e spese dovrà produrre la documentazione e tutte certificazioni previste nel Capitolato Speciale d'Appalto, nei termini ivi indicati.**

Il palco dovrà essere dotato di **estintori** nel numero richiesto dalla Commissione Tecnica Comunale di Vigilanza sui Locali di Pubblico Spettacolo.

L'area interessata al montaggio del palco e delle strutture (compresi eventuali accessori e contrappesi) dovrà avere una larghezza massima di 14 metri, e comunque non deve invadere le corsie riservate ai mezzi di emergenza ed i percorsi pedonali.

Viene inoltre richiesto quant'altro necessario all'allestimento e al funzionamento del palco e delle strutture accessorie. Ogni struttura di sostegno ovvero supporto dovrà essere congruamente decorata affinché rechi il minor impatto visivo sul piazzale con teli, ovvero gonnellini, piante e quanto del caso.

Tutti gli impianti e il materiale usato dovranno essere muniti di certificazione CE e rispondere alla normativa in vigore.

Eventuali marche sono indicate a titolo esemplificativo e può essere utilizzato materiale equivalente avente le stesse caratteristiche qualitative o superiori.

TUTTA LA FORNITURA TECNICA E GLI ARREDI DOVRANNO RIMANERE A DISPOSIZIONE, INVARIATI, IN PIENO STATO DI EFFICIENZA E DECORO PER TUTTO IL PERIODO DELLA RASSEGNA. IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO O ROTTURA O DETERIORAMENTO DELLE FORNITURE TECNICHE E/O ARREDI SUDETTI DOVRANNO ESSERE IMMEDIATAMENTE RIPORTATI ALLA PIENA EFFICIENZA O SOSTITUITI.

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: ELENA COMINOTTO

CODICE FISCALE: \*\*\*\*\*

DATA FIRMA: 30/04/2026 14:06:46